



# SHALOM WEEK

תּוֹרָה

## Everfresh Supermarket

People, Produce, Perfection. Free delivery Sunday to Friday.  
Open 7:30 am Sun.- Fri. For weekly specials and a chance to  
win a \$100 Everfresh gift card sign up at:  
Info@everfreshsupermarket.com  
Tel: 516-773-4600

#29

Acharei Mot

April 12, 2014 - Nissan 12, 5774

### TORAH PORTION OF THE WEEK

**A**charei Mot includes the Yom Kippur service where the Cohen Gadol cast lots to designate two goats - one to be sacrificed, the other to be driven to a place called Azazel - after the Cohen Gadol (the High Priest) confessed the sins of the people upon its head. Today it is a very popular epithet in Israel to instruct another person in the heat of an argument to "go to Azazel." I don't believe the intent, however, is to look for the goat....

The goat sent to Azazel carried away the sins of the Jewish people. This, I surmise, is the source of the concept of using a scapegoat. One thing you can truly give credit to the Jewish people - when we use a scapegoat, at least we use a real goat!

The Torah then proceeds to set forth the sexual laws - who you are not allowed to marry or have relations with. If one appreciates that the goal of life is to be holy, to perfect oneself and to be as much as possible like God, then he/she can appreciate that it is impossible to orgy at night and be spiritual by day.

### HALACHOT--Shabbat Hagadol

**T**his Shabbat in Egypt was different from all other previous Shabbatot. Now man joined God in His holy day. Ironically, the mode of observance was not resting in the classic sense. Man was bidden to take his lamb, in what was a strong statement hurled at the polytheistic, lamb-worshiping Egyptians.

The Sfat Emet states that by taking the lamb the Jews observed Shabbat in Egypt. This was their first Shabbat as a people, a moment of passage in the national sense: They had reached the age of majority, became adult ("gedolim"), with responsibilities. This was Shabbat "HaGadol". The most basic teaching of Shabbat is the acknowledgement that God created the world in six days. By taking the lamb the Jews rejected idolatry and accepted God. This was a watershed of Jewish history. Now the Jews joined God in a Shabbat.

### TORAH LESSON OF THE WEEK

**T**he Torah states:  
"And the Almighty spoke to Moshe after the death of the two sons of Aharon" (Leviticus 16:1).

Why does the Torah tell us that the Almighty spoke to Moshe after the death of the two sons of Aharon - and what lesson for our lives can we learn?

Rashi cites the thought of Rabbi Eliezer ben Azarya that this is analogous to an ill person who was visited by a physician. The doctor said to him, "Do not eat such and such foods, and do not sleep in a damp place." Then another physician came to him and said, "Do not eat such and such foods and do not sleep in a damp place in order that you should not die like this certain person did."

The second doctor will have a stronger effect than the first doctor. Therefore, the Torah emphasizes that the Almighty spoke to Moshe after the death of the two sons of Aharon. When involved in any of the services of the Tabernacle, great care must be taken not to make errors - for they could be fatal ... like they were for the two sons of Aharon.

From this Rashi we see an important lesson in how to make our communications more effective. It is not sufficient to convey to others abstract ideals and general warnings. Rather, we must try to add practical illustrations from everyday life describing the effects of negative behavior. Just telling someone that smoking is dangerous is not as effective as pointing out how a specific person died from a disease caused by smoking. Whenever appropriate, give examples of how others have lost out by engaging in counterproductive behavior. (Note: Familiarity with the laws of Loshon Hora, gossip, are necessary for this).

### TEST YOUR JEWISH IQ : Matzah

According to a recent study what percentage of US jews observe Pesach in some way ?

(a) 25% (b) 50% (c) 80%

2- What percentage of Matzahs sold in the USA are Israeli?

(a) 10% (b) 25% (c) 40%

3- What percentage of Matzah sales in the USA are Shemurah Matzahs?

(a) 10% (b) 20% (c) 30%



### Chag Sameach

The Synagogue Board would like to wish the congregation of Shaare Shalom, "Chag Sameach." May everyone have a joyous and Kosher Pesach. We are always ready to serve the community and we welcome any constructive ideas and suggestions for improving our synagogue.

In conclusion we would like to sincerely thank all the ladies who put such a wholehearted effort into cleaning the synagogue for Pesach.



Mr.  
Manoutchehr  
Kashanian

### Mazal Tovs

Zar and Nazmiyal  
families for the  
engagement of  
James and Asal

*This issue was donated by  
Amir and Tamara Ghassabian and family in memory of  
Rachel (Farideh) bat Yeheskel Ghassabian*

## PERSONAL TRAINER

Orthodox lady is a Personal Trainer and  
Exercise Physiologist  
for women only in Great Neck  
Call Liz 407-538-9080

parkway

printing

516

603- 1714

*To sponsor one issue in honor of  
a shira or in memory of  
a loved one or to advertise  
Call : 212-869-2291  
e-mail: holondon@aol.com*

### BEST OF AISH HATORAH

#### THE MIRACLE OF REDEMPTION

If Israel today, a sovereign state with the best army in the Middle East, is afraid to take any step (even for its own survival) frowned upon by the U.S., imagine how our enslaved ancestors must have trembled at the might of Egypt. To oppose the rule of Pharaoh? To win freedom from slavery by any means -- diplomatic or military? To even resist Pharaoh's soldiers as they grabbed your newborn son to throw him into the Nile? To save your children from the taskmaster's whip? To spare your infant from being thrown into the mortar for that day's bricks?

Hopeless. Completely and utterly hopeless.

And yet, into that abyss of suffering, that dark pit of pain without exits, burst the Redemption. No one could have imagined it, let alone expected it. One day people who had been born into slavery and had spent their entire lives without a glimmer of hope heard this man Moses, newly arrived from Midian, announce that the God of their fathers would redeem them from slavery. One year later, they were marching out of Egypt, their backs erect, their gaze victorious over their oppressors, their donkeys laden with wealth, their hearts confident that God would sustain them in the desert and bring them to their homeland. Complete and utter redemption.

We Jews today, wracked by problems, vilified by a soon-to-be-nuclear Iran, cowed by masses of Muslims craving our destruction, possess one glorious thing that our ancestors in Egypt lacked: the memory of miraculous redemption.

The Shabbat morning prayers proclaim: "I will redeem you at the end like at the first time." This Passover let us rejoice not only in the redemption of the past, but also in the hope of the future.

#### Tallest Building in Israel

The Azorim company will construct a 256-meter tower on the site of the old Elite factory in Ramat Gan.

Across the street is 68-floor Moshe Aviv tower, but it is only 235 meters high.

A substantial number of apartments in Azorim's project will be two and three-room apartments. One floor will be a luxurious lounge for the building's residents.

Azorim and a group of diamond merchants bought the 11-dunam (3.75-acre) lot in 2007 for \$80 million from a US company, Crescent Heights. After many planning changes, the lot was divided into residential and office use. Azorim will build the residential tower, designed by MYS Architects, and the diamond merchants will build an office building, under a separate plan.

Ramat Gan city engineer Haim Cohen told "Globes" that the plan was critical for the city, because it will increase the housing supply

### ISRAEL IN THE NEWS

in a high-demand area with good transportation access, including the future Tel Aviv Metropolitan Light Railway. The historic building on the site, which served as the headquarters of Strauss Group Ltd. until six years ago and is now occupied by the Shenkar College of Engineering and Design, is a designated landmark building.

Architect Yossi Sivan said, "This will be the tallest residential building in the Middle East, located at the nexus of three cities - Tel Aviv, Ramat Gan, and Givatayim. An observatory will be located on the top floor, which will include a cafe with a panoramic vista."

#### RECORD CAR SALES

The number of new vehicle deliveries rose to an all-time high of 23,927 in March 2014, 30% more than in March 2013. New vehicle deliveries totaled 72,392 in the first quarter, 26% more than in the corresponding quarter.

The increase in vehicle deliveries in March was due to increased purchases by leasing companies ahead of the Passover tourist season, as well as for customers and stockpiling. Importers have also launched aggressive sales campaigns since the beginning of the year.

Hyundai had the most deliveries in the first quarter, at 9,257, 1.7% fewer than in the corresponding quarter. Toyota was in second place, with 8,074 deliveries, up 61%; Kia Motors was in third place, with 7,051 deliveries, up 31%; Mazda was in fourth place, with 5,972 deliveries, up 82%; and Suzuki was in fifth place, with 4,167 deliveries, up 46%.

Car importers expect April to be another strong month, because of strategic sales campaigns, including by Mazda and Ford importer Delek Automotive Systems Ltd with Hever (the IDF and security forces servicemen and pensioners NGO).

### CHILDREN'S BRACHA

BRING YOUR CHILDREN FOR A

SPECIAL BRACHA UNDER THE TZITZIT

ON THE SECOND DAY OF PESACH (Wednesday April 16)

IN SHAARE SHALOM (54) and Ohr Esther (130).

The children will get goody bags which are sponsored by the Kordvani family and prepared by Mrs. Nili Aminoff and family.

### ANSWERS TO JEWISH IQ TEST:

1. c      2. b      3. c

### April 13

Earliest time for Tzitsit & Tefillin 5:22 am  
Best Time for Shema Israel before 9:37 am

### Shabbat Ends 8:21 pm

Earliest time for Minchah 1:28 pm  
Earliest time for Arvit with Minyan 6:09 pm



## سوپرمارکت کاشنر Shop Delight شاپ دلیایت

سوپرمارکت کاشنر اعلا در گریب نک  
میوه جات و سبزیجات تازه ، ماهی تازه ، سالاد ،  
سوپ ، سوسیس ، فنادی و نان بزی  
برای تحویل در اسرع وقت زمان با تلفن ۱۳۰۰ \_ ۴۶۶ \_ (۵۱۶) تماس حاصل نمائید.

۲۹

آخری موت - شبات هگادول

شبات ۱۲ اپریل ۲۰۱۴ - ۱۲ نیسان ۵۷۷۴

### پارا شای هفته

پارا شای این هفته راجع به قوانین طهارت و شرایط کهن گادول سخن میگوید: شرایط جسمی قربانی ها و آزمایش آن برای هرگونه نقص عضو، همچنین درباره شبات و موعیدیم، پسخ، شاووعوت، روش هشانا، یوم کیپور، و سوکا توضیحاتی داده شده است. یادآوری به یهودیان که همیشه از روغن خالص زیتون برای روشن کردن منورا استفاده کنند و فرمان مخصوص که در میشکان موقت و بعدها در بیت همیقداش ۱۲ عدد نان مخصوص پخته و بر روی میز گذارده شوند از دیگر قسمت های این پاراشا میباشد. پاراشا با سرنوشت شخصی که کفر گفت و اسم خد\_اوند را با احترام بیان نکرد پایان می پذیرد.

### درس هفته

قسمتی از بیرکت کهنیم شامل جمله زیر است: خد\_اوند نور خود را به تو بتاباند. یکی از ۶۱۳ متیصوای تورا ایمان به خد\_اوند است. برای این جمله معانی زیادی تفسیر کرده اند ولی بهترین آن از ربای بزرگ "شمای" است. هر کسی را با چهره باز و بشاش پذیرا شوید، این جمله شامل سه قسمت است. برخورد با دیگران، حداقل باید روی خود را به دیگران کرده و هیچوقت کسی را با یک طرف چهره پذیرا نشویم! احساس: چهره ما باید ما را علاقمند نشان دهد. و آخرین قسمت برخورد ما با دیگران باید صمیمانه و گرم باشد. چون پروردگار هر کسی را بخاطر اعمال او پاداش میدهد. بنابراین خد\_اوند چهره پر نور خود را به کسی میاندازد که او هم چهره شاد خود را به دیگران انداخته باشد. تورا میگوید هر شخصی پدر و مادر خود را با احترام همراه با نوعی ترس محترم دارد و بلافاصله ادامه میدهد که شبتهای مرا نگهدارید. منظور این است که البته احترام پدر و مادر بجای خود و اما شبات مهم تر است چون پدر و مادر مسئول بوجود آوردن جسم انسان هستند اما هشتم شریک سوم بوده و کسی است که نشاما را بما داده پس او مهمتر است و بدون نشاما زندگی وجود ندارد.

### چگونه قسم و یا نذر را میتوان باطل کرد

۱\_ در مورد زن و شوهر فقط شوهر میتواند نذر و قسم همسر خود را باطل کند ولی شرط این است که در روزی که او به قسم و یا نذر همسر خود واقف باشد قبل از غروب آفتاب آنرا باطل کند در غیر اینصورت زن باید فقط به بیت دین برود و توسط ۳ نفر یهودی صالح قسم و یا نذر خود را باطل کند.  
۲\_ در مورد دیگر به هیچ وجه شخصی نمیتواند قسم و یا نذر شخص دیگر را باطل کند و آن شخص فقط باید به بیت دین ۳ نفره مراجعه کند.

وظیفه پدر و مادر در مورد ساکت کردن بچه های کوچک در کنیسا چه میباشد؟

بسیار اهمیت دارد که باعث به هم خوردن «کوانای» اشخاص

در کنیسا نشویم و هرگاه بچه ای نمیتواند در کنیسا ساکت بنشیند حتما باید پدر یا مادر او را از کنیسا خارج کنند در غیر اینصورت مسئولیت به هم زدن نظم و کوانای افراد کنیسا به گردن آنها و نه بچه کوچک می افتد ولی مهم است که بچه ها حتما به کنیسا بیایند و یاد بگیرند که چطور در کنیسا که محل مقدسی میباشد رفتار کنند و ساکت بنشینند.

آیا شخصی که شومر شبات میباشد میتواند به فرزند کوچک خود دستور بدهد که شبات را حول کند و چون کوچک است گناه محسوب نمیشود؟

تورات مقدس به صورت روشن دستور میدهد که تو و فرزندان تو کلیه افراد فامیل و حتی کارگر غیر یهودی تو و حیوان تو باید روز شبات استراحت کنند. پس این عمل درست نمیشود.

### تبریکات پسخ

اعضای بورد کنیسای شعره شالوم بمناسبت موعد پسخ به کلیه جماعت تبریک گفته و برای همگی، پسخ لذت بخش همراه با اجرای مراسم سنتی و سدر آرزو مینماید.  
بورد کنیسا مشتاقانه آماده خدمت به جماعت بوده و از تمام ایده های سازنده بمنظور پیشرفت امور کنیسا استقبال مینماید. در ضمن از این موقعیت استفاده نموده و از تمام بانوانی که از صمیم قلب تمام محوطه کنیسا و آشپزخانه و انبارهای ساختمان کنیسا را با وسواس و دقت تمیز و موعدی کرده اند، قدر دانی مینمائیم.

### تبریکات صمیمانه به خانواده های

زر و نظمی یل  
بمناسبت نامزدی  
جیمز و عسل



این شماره از طرف آقای امیر و تامارا قصابیان و خانواده به یادبود (فریده) راحل بت یحزقل قصابیان اهداء گردیده است.

دکتر مایکل سلامت باد  
 دارای برد تخصصی از آکادمی پزشکی در بیماریهای داخلی  
 ویزیت بیماران در منزل  
**Michael Salamatbad D.O.**  
**516-439-5060**  
 212 Middle Neck Road, Suite 7  
 Great Neck, NY 11021  
 Available for Home Visits  
 'Flu Shots are now available'

Hertz  
 هرتزل  
 Taxi Service  
 Cell : (646)  
 823\_8887  
 Home: (516)  
 482\_3490

**مربی ورزشی حرفه ای خصوصی**  
**فقط مخصوص خانمها در**  
**گریت نک**  
**جهت اطلاعات بیشتر**  
**لطفا با خانم لیز تماس**  
**حاصل فرمایید**  
**407-538-9080**

## خبرهای اسرائیل و دنیای یهود و خاور نزدیک

از مذاکرات صلح کناره گیری خواهد کرد. صائب عریقات، مذاکره کننده ارشد فلسطینی گفت: «جان کری، وزیر خارجه آمریکا حداکثر تلاش خود را کرده و ما از تعهد راسخ او برای رسیدن به یک راه حل بین دو دولت قدرانی میکنیم. اما در آخر تصمیم نهایی را فلسطینی ها و اسرائیلی ها باید بگیرند. ما هم تلاش زیادی کردیم و دولت اسرائیل را بنا به توافق ۱۹۶۷ به رسمیت شناختیم.»  
 اما با خودداری اسرائیل از آزاد کردن زندانیان بلندپایه فلسطینی، مقامات فلسطینی هم برخلاف خواسته آمریکا و اسرائیل، شماری از معاهدات بین المللی را امضا کردند.  
 جان کری، وزیر خارجه آمریکا که در مراکش بسر می برد گفت: «متأسفانه در روزهای گذشته طرفین مذاکرات دست به اقداماتی زدند که برای گفتگوهای صلح مفید نیست و این برای همه آشکار است. بنابراین و با توجه به واقعیت های رخ داده، قصد داریم گام های بعدی را به دقت ارزیابی کنیم.»  
 سخنان آقای کری به این معنی است که ممکن است آمریکا در مورد دخالت در روند گفتگوهای صلح خاورمیانه تجدیدنظر کند.  
 نمایندگان اسرائیل هم این هفته در مورد بحران فعلی در پارلمان این کشور بحث خواهند کرد.

**حمله سایبری به سایت های اسرائیلی**  
 صدها پایگاه اطلاع رسانی اینترنتی دولت اسرائیل هفته گذشته هک و از دسترس خارج شدند. گروه موسوم به «هکرهای ناشناس» موفق شدند با نفوذ به وبسایت های وزارتخانه ها و سازمانهای دولتی اسرائیل، موجب اختلال در خدمات رسانی آنها شوند. سایت سازمان هواپیمایی و وزارت آموزش از این جمله اند.  
 هرکس هدف خود از این کار را اعتراض به سیاست های اسرائیل و ابراز همبستگی با فلسطینی ها اعلام کرده اند.  
 در بیانیه آنها به وضعیت نابسامان مردم در غزه، قتل عام غیرنظامیان و ممانعت اسرائیل از ارسال دارو و تجهیزات درمانی به مناطق فلسطینی نشین، اشاره شده است.  
 آنها ضمن هشدار مجدد به مقامات اسرائیل، اعلام کرده اند تا رسیدن به یک فلسطین آزاد به فعالیت های خود ادامه خواهند داد.  
 در ماه مارس هم یک گروه دیگر ادعا کرده بود موفق شده وبسایت وزارت کشاورزی و توسعه روستایی اسرائیل را هک کند.  
 در نوامبر ۲۰۱۲ هم حدود هفتصد وبسایت اسرائیلی و از جمله سایت رسمی ریاست جمهوری و وزارت خارجه این کشور مورد حمله سایبری قرار گرفته بودند.

**تورا فکس**  
 ۱- شمردن عومر از شب دوم موعد پسخ آغاز میشود و ۴۹ شب شمرده شده و در شاوو عوت پایان میگردد.  
 ۲- (سفیرت هومور) باید هر شب با (برخا) انجام شود. در صورتی که یک شب فراموش شود، میتوان تمام روز بعد بدون برخا انرا شمرد و از شب بعد (با برخا) ادامه داد ولی اگر (در شب و روز و شب بعد هم) فراموش شود، فقط میتونیم هر شب تا به آخر عومر بدون برخا ادامه بدهیم.  
 ۳- قبل از خرابی بیت همیقتاش دوم در ایام (عومر) همیشه شادی بود ولی بخاطر اینکه ۲۴۰۰۰ نفر از شاگردان (ربی عکیوا) در طول ایام عومر مریض شده از بین رفتند، اصول جدیدی برقرار شد. مینهاق ما این است که از اول عومر تا ۳۳ عومر (لگ لعومر) کارهای زیر را انجام نمیدهیم:  
 الف - عروسی نمیکنیم ب - سلمانی نمیرویم  
 ج - طبق مینهاق بعضی حتی از خرید لباس نو خودداری میکنند. در این صورت میتوان لباس نو را فقط اگر حراج باشد و بعد از (عومر) بدست نیاید، خریداری کرد ولی سعی نمود که در ایام عومر از آن استفاده نشود یا اگر مجبور باشیم برای فقط شباط بپوشیم. انجام کارهای عروسی و خرید وسایل برای عروسی فقط برای عروس و داماد از آزاد میباشد طبق مینهاق بعضی ها (روز روش خودش ایار) را برای ازدواج انتخاب میکنند.  
 ۵- خرید لباس نو بمناسبت (ختنه سوری) مجاز میباشد.  
 ۴- از طرف دین اجرای مراسم نامزدی در دوران عومر آزاد است ولی طبق مینهاق جماعت ما فقط در (روش خودش ایار) یا حول هموعد مجاز است.  
 ۵- در صورتی که شخصی قصد نامزدی داشته باشد میتواند در دوران عومر با دختر مورد نظر بیرون برود.  
 ۶- در دوران (عومر) میتوان منزل نو خرید ولی باید حتی الامکان بعد از (عومر) وارد منزل جدید شد در صورت اینکه شخصی ناچار باشد، میتواند حتی در ایام (عومر) به محل تازه و همچنین (افیس) تازه برود.



این فرد نیکوکار  
 جامعه را  
 شناسایی نماید.  
 جواب در بخش انگلیسی  
**Who is this**  
**important person?**  
 (See English Section)

## احساس ناامیدی در گفتگوهای صلح خاورمیانه

در پی لغو آزادی آخرین گروه زندانیان فلسطینی از سوی اسرائیل، هفته گذشته درگیری ها در نوار غزه و همچنین در کرانه باختری رود اردن بین سربازان اسرائیلی و معترضان فلسطینی ادامه داشت.  
 درگیری هایی که مذاکرات ناامیدکننده بین مقامات فلسطینی و اسرائیلی را انعکاس می دهد.  
 جان کری، وزیر خارجه آمریکا نیز تهدید کرد در صورت ادامه این روند، ایالات متحده آمریکا

## برخای کودکان در زیر صیصیت

از خانواده های محترم تقاضا میشود فرزندان خود را در روز چهارشنبه ۱۶ اپریل به کنیسه های جامعه (شعره شالوم و اور استر) بیاورید تا در مراسم برخای کودکان در زیر صیصیت شرکت نمایند.  
 در آن روز شیرینی و تنقلات بین کودکان پخش خواهد شد. بسته های شیرینی توسط خانواده کردوانی به یادبود مرلیین کردوانی اهداء گردیده است.

زودترین زمان صیصیت و تفیلین ۶:۰۹ بهترین زمان برای شمع اسرائیل تا ۹:۳۷  
 زودترین زمان مینخا ۱:۲۸ بعد از ظهر زودترین زمان عرویت با مینیان ۵:۲۲

۱۳ اپریل - ۱۹ اپریل

خروج شبات ۲۰۱۴/۱۲/۲۱ ساعت ۸:۰۸ ورود شبات ۲۰۱۴/۱۸/۲۰ ساعت ۷:۲۰